

Mr. Capt. F. W. Foxworthy

A. B. S. M.

El día 10 del entrante Febrero se celebrarán las festividades del Glorioso Patron tutelar de esta Cabecera de la provincia San Guillermo con misa solemne cantada a toda orquesta, que tendrá lugar a las 8 en punto de su mañana; por cuyo motivo tengo la honra de invitar a U. en nombre del pueblo Laogüeño se digne concurrir a dicho acto religioso, pasando despues a esta Casa Presidencia donde se hará un corto obsequio por la Principalia sirviendo tambien asistir al lucido baile que se verificará a las 8½ de la noche del mismo día, y el Jefe que suscribe le demostrará con los representantes del pueblo, su gratitud y sincero agradecimiento.

Su afmo y leal servidor.

A. B. S. M.

Laog 30 de Enero de 1900

To Captain Frank W. Foxworthy,
34th Infantry, U.S.A.

My Dear Sir:

On February 10th the festivities of the Glorious Patron Saint of this Capital of the Province of San Guillermo Norte will take place with Solemn Mass sung in full orchestra at eight o'clock in the morning, and I have the honor of inviting you in the name of the Laogueño town to be present at this religious act as well as passing afterwards to the Presidential House for a short ceremony of attentions shown by the Principality, begging you to be present also at the Dance at eight-thirty in the evening of the same day, and the Chief who signs this invitation will show you along the Representatives of the Town their grattitude and sincere pleasure.

Your faithful and loyal servant,

-----P-----

Laoag, Jan. 30th, 1900.